

SPRENDIMAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (BUSP) 2022/1902

2022 m. spalio 6 d.

kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2014/932/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Jemene

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2014 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimą 2014/932/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Jemene ⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. gruodžio 18 d. Taryba priėmė Sprendimą 2014/932/BUSP;
- (2) 2022 m. rugsėjo 26 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos komitetas, įsteigtas pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 2140 (2014), ištraukė du asmenis ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;
- (3) todėl Sprendimo 2014/932/BUSP priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2014/932/BUSP priedas iš dalies keičiamas, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. spalio 6 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. BEK

⁽¹⁾ O L L 365, 2014 12 19, p. 147.

PRIEDAS

Sprendimo 2014/932/BUSP priedo (1 straipsnio 1 dalyje, 2a straipsnio 1 dalyje bei 2b straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų asmenų ir subjektų sąrašas) dalis „Asmenys“ papildoma šiais įrašais:

„10. Mansur Al-Sa'adi

Originalo kalba: منصور السعادي

Pareigos: generolas majoras, Jemeno karinio laivyno ir pakrančių apsaugos pajėgų husių vadas. **Gimimo data:** 1988 m. **Gimimo vieta:** Jemenas. **Dar žinomas kaip (pakanka tapatybei nustatyti):** n. d. **dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** a) Mansoor Ahmed Al Saadi, b) Mansur Ahmad al-Sa'adi, c) Abu Sajjad. **Pilietybė:** Jemeno. **Paso Nr.:** n.d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n.d. **Adresas:** Jemenas. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2022 m. rugsėjo 26 d. **Kita informacija:** husių karinio laivyno pajėgų štabo viršininkas, organizavęs mirtinus išpuolius prieš tarptautinės laivybės veiklą Raudonojoje jūroje, atlieka vadovaujamą vaidmenį husių karinio laivyno veikloje, kuria keliami tiesioginė grėsmė Jemeno taikai, saugumui ir stabilumui. Fizinių savybių aprašymas: akių spalva: ruda; plaukai: rudi. Nuoroda į Interpolo ir JT Saugumo Tarybos specialiųjų pranešimų interneto svetainę: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individual>.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą motyvų aprašomojo pobūdžio santraukos:

Saugumo Tarybos komitetas, įsteigtas pagal Rezoliuciją 2140 (2014), vadovaudamasis savo gairių 5 skirsnio h punktu pateikia į jo sankcijų sąrašą įtrauktų asmenų, grupių, įmonių ir subjektų įtraukimo į sąrašą motyvų aprašomojo pobūdžio santrauką.

Aprašomojo pobūdžio santraukos pateikimo Komiteto interneto svetainėje data: 2022 m. rugsėjo 26 d.

Mansur Al-Sa'adi buvo įtrauktas į sąrašą 2022 m. rugsėjo 26 d. pagal Rezoliucijos 2140 (2014) 11 ir 15 punktus, nes atitiko Rezoliucijos 2140 (2014) 17 punkte nustatytus įtraukimo į sąrašą kriterijus, įskaitant kriterijus, išsamiai paaiškintus Rezoliucijos 2216 (2015) 19 punkte.

Mansur Al-Sa'adi vykdė ir padėjo vykdyti veiksmus, keliančius grėsmę Jemeno taikai, saugumui ir stabilumui, įskaitant tikslinio ginklų embargo pažeidimus.

Papildoma informacija:

Al-Sa'adi įtrauktas į sąrašą dėl dalyvavimo husių karinio laivyno kampanijose, keliančiose grėsmę Jemeno taikai, saugumui ir stabilumui, ir vadovavimo šioms kampanijoms, todėl atitinka Rezoliucijos 2140 (2014) 17 punkte nustatytus įtraukimo į sąrašą kriterijus. Eidamas husių karinio laivyno pajėgų štabo viršininko pareigas Al-Sa'adi organizavo mirtinus išpuolius prieš tarptautinius laivus Raudonojoje jūroje. Husių karinio laivyno pajėgos pakartotinai dėliojo jūrų minas, kurios, kaip pabrėžė tarptautinės žmogaus teisių organizacijos, kelia pavojų prekybos, žvejybos ir humanitarinės pagalbos laivams. Al-Sa'adi taip pat padėjo kontrabanda įvežti ginklus husiams Jemene pažeidžiant tikslinį ginklų embargo, kaip nustatyta Rezoliucijos 2216 (2015) 14 punkte.

Aktyvaus karinio vaidmens patvirtinimas:

— *Al-Sharea News* (arabų k.) – „The Masterminds of the Houthi Attacks“ („Husių išpuolių organizatoriai“) (<https://alshareaanews.com/2021/03/08/54527/>) [žiūrėta 2022 2 11].

3. („Mansour Al-Saadi ir Ahmed Al-Hamzi, du paslaptingi veikėjai Husių oro pajėgose ir kariniame laivyne, atliko lemiamą vaidmenį kare Jamene, išplėsdami jo poveikį ir sukeldami grėsmę Saudo Arabijos žemėms ir saugumui Raudonojoje jūroje.“)

(„Al-Saadi slepiasi po slapyvardžiu Abu Sajjad, yra žinomas kaip Raudonosios jūros emyras ir yra visų pirma atsakingas už karinio laivyno ir pakrančių apsaugos pajėgų, kurioms pavesta trukdyti koalicijos kariniams laivams ir šantažuoti tarptautinę bendruomenę keliant grėsmę jūrų keliams, pertvarkymą.“)

— *Yemeni News Agency (SABA)* (arabų k.) – „Qahim, Al-Mushki and Berry were briefed on the damages of the aggression in the districts of Al-Hodeidah“ („Qahim, Al-Mushki ir Berry buvo informuoti apie agresijos Al-Hodeidah (Chudaidos) rajonuose žalą“) (<https://www.saba.ye/ar/news3174373.htm>) [žiūrėta 2022 2 11].

(„Be to, jie ir nacionalinės grupės nariai generolas majoras Mansour al-Saadi ir generolas majoras Muhammad al-Qadri buvo informuoti apie piliečių namų, mokyklų, ligoninių ir vyriausybės pastatų al-Durayhimi mieste sugriovimo mastą. Al-Jah rajonas Bait Al-Faqih rajone.“)

- *Asharq al-Awsat* (anglų k.) – „Death of Senior Commanders Leaves Houthis in Disarray“ („Vyresniųjų vadų mirtys sukėlė sumaištį tarp husių“) (<https://english.aawsat.com/home/article/1246521/death-senior-commanders-leaves-houthis-disarray>) [žiūrėta 2022 2 11].

(Straipsnyje al-Saadi minimas kaip vienas iš vyresniųjų vadovų, tačiau klaidingai pranešama, kad jis žuvo. Teigiama, kad al-Saadi yra atsakingas už kontrabandinio ginklų įvežimo priežiūrą visoje Jemeno pakrantėje.)

- *26 September News* (arabų k.) – „The Navy Celebrates the Revolution of September 21“ („Karinis laivynas švenčia rugsėjo 21 d. revoliuciją“) (<https://www.26sep.net/index.php/newspaper/26topstory/24381-21-8>) [žiūrėta 2022 2 11].

(„Renginyje dalyvavo Karinio laivyno pajėgų štabo viršininkas generolas majoras Mansour Al Saadi.“)

11. Motlaq Amer Al-Marrani

Originalo kalba: **مطلق عامر المراني**

Pareigos: (buvęs) husių nacionalinio saugumo biuro (NSB) (žvalgybos agentūros) vadovo pavaduotojas. **Gimimo data:** 1984 m. sausio 1 d. **Gimimo vieta:** Al-Jawf (al Džaufas), Jemenas; **dar žinomas kaip (pakanka tapatybei nustatyti):** a) Mutlaq Ali Aamer Al Marrani, b) Abu Emad; **dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n.d. **Pilietybė:** Jemeno. **Paso Nr.:** n.d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n.d. **Adresas:** Jemenas. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2022 m. rugsėjo 26 d. **Kita informacija:** buvęs husių nacionalinio saugumo biuro (NSB) vadovo pavaduotojas; prižiūrėjo NSB sulaikytus asmenis, kurie sulaikyti buvo kankinami ir patyrė kitokią netinkamą elgesį, planavo neteisėtus humanitarinės pagalbos darbuotojų suėmimus ir sulaikymą bei neteisėtą humanitarinės pagalbos nukreipimą pažeidžiant tarptautinę humanitarinę teisę ir šiems veiksams vadovavo. Fizinis aprašymas: akių spalva: ruda; plaukai: rudi. Nuoroda į Interpolo ir JT Saugumo Tarybos specialiųjų pranešimų interneto svetainę: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individual>.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą motyvų aprašomojo pobūdžio santraukos:

Saugumo Tarybos komitetas, įsteigtas pagal Rezoliuciją 2140 (2014), vadovaudamasis savo gairių 5 skirsnio h punktu pateikia į jo sankcijų sąrašą įtrauktų asmenų, grupių, įmonių ir subjektų įtraukimo į sąrašą motyvų aprašomojo pobūdžio santrauką.

Aprašomojo pobūdžio santraukos pateikimo Komiteto interneto svetainėje data: 2022 m. rugsėjo 26 d.

Motlaq Amer Al-Marrani buvo įtrauktas į sąrašą 2022 m. rugsėjo 26 d. pagal Rezoliucijos 2140 (2014) 11 ir 15 punktus, nes atitiko Rezoliucijos 2140 (2014) 17 punkte nustatytus įtraukimo į sąrašą kriterijus, įskaitant kriterijus, išsamiai paaiškintus Rezoliucijos 2216 (2015) 19 punkte ir Rezoliucijos 2140 (2014) 18 punkto c papunktyje.

Motlaq Amer Al-Marrani dalyvavo veiksmuose, keliančiuose grėsmę Jemeno taikai, saugumui ir stabilumui, įskaitant taikytinos tarptautinės humanitarinės teisės bei žmogaus teisių pažeidimus ir trukdymą teikti humanitarinę pagalbą Jemene.

Papildoma informacija:

Al-Marrani įtrauktas į sąrašą todėl, kad vadovavo neteisėtiems kankinimo ir sulaikymo veiksams, keliantiems grėsmę Jemeno taikai, saugumui ir stabilumui, įskaitant veiksmus, kuriais pažeidžiama taikytina tarptautinė humanitarinė teisė ir kuriais buvo sutrukdyta teikti humanitarinę pagalbą Jemene; taigi, jis atitiko įtraukimo į sąrašą kriterijus, kaip išdėstyta Rezoliucijos 2140 (2014) 17 punkte ir išsamiau paaiškinta Rezoliucijos 2216 (2015) 19 punkte ir Rezoliucijos 2140 18 dalies c punkte.

Eidamas husių nacionalinio saugumo biuro (NSB) vadovo pavaduotojo pareigas Al-Marrani vadovavo humanitarinės pagalbos darbuotojų ir kitų asmenų, dirbančių humanitarinės pagalbos srityje, suėmimui, sulaikymui ir netinkamam elgesiui su jais; taip pat nustatyta, kad jis piktnaudžiavo valdžia ir įtaka, galimybes gauti humanitarinę pagalbą išnaudodamas pasipelnymo tikslais. Ekspertų Jemeno klausimais grupė šiuos veiksmus pagrindė dokumentais 2018 m. galutinėje ataskaitoje (žr. S/2018/594, 193 punktą).

Ekspertų Jemeno klausimais grupė dokumentais papildomai pagrindė tai, kad Al-Marrani prižiūrėjo NSB sulaukytus asmenis, kurie, kaip pranešama, sulaukyti buvo kankinami ir patyrė kitokią netinkamą elgesį. Jis taip pat vadovavo prievartaujant įmonių vadovų ir bankų direktorių turtą, juos bauginant ir neteisėtai suimant, grasinant juos apkaltinti kolaboravimu su priešu ir šnipinėjimu priešui, jei nesilaikys teismo paskirtų globėjų nurodymų.

Vaidmens pažeidžiant žmogaus teises patvirtinimas:

- „Human Rights Watch“ ataskaita (anglų k.) „Yemen: Houthi Hostage Taking“ („Jemenas – husių vykdomas įkaitų ėmimas“) (<https://www.hrw.org/news/2018/09/25/yemen-houthi-hostage-taking#>) [žiūrėta 2022 2 11].

4.

- *Al Ain News* (arabų k.) – „Amer Al-Marrani. Man of the „black missions“ of the Houthis“ („Al-Marrani – husių tamsiųjų pavedimų vykdytojas“) (<https://al-ain.com/article/amer-marani-yemen>) [žiūrėta 2022 2 11].

(„Kaip ketvirtajam broliui, Mutlaq Al-Marrani husių milicijoje suteiktas brigados generolo laipsnis ir slapyvardis *Abu Emad*. Jo teroristinė veikla ėmė kelti tarptautinį susirūpinimą, nes jis yra vienas iš pavojingiausių žvalgybos tarnybos vadovų, prisidedantis prie akivaizdžių pasikėsinių į Jemeno žmonių gyvybes.“)

- *Al Marjie* (arabų k.) – „Abu Imad Al-Marani: A Houthi leader responsible for recruiting women and looting relief funds“ („Al-Marani – už moterų verbavimą ir pagalbai skirtų lėšų pasisavinimą atsakingas husių lyderis“) (<https://www.alarabie-paris.com/15182>) [žiūrėta 2022 2 11].

„Ji taip pat patvirtino, kad jis buvo atsakingas už jaunų moterų verbavimą ir jų viliojimą dirbti husiams, ir pridūrė, kad jis „vertė jas filmuotis nepadoriuose vaizdo įrašuose, kad vėliau galėtų daryti joms spaudimą ir jas šantažuoti, o vėliau jas pavesti joms užduotis“. Jis suiminėjo kai kurių organizacijų darbuotojus ir pareigūnus, todėl vėliau galėdavo toms organizacijoms kelti tam tikras sąlygas. Ji atskleidė, kad Al-Marrani užverbavo dešimtis merginų pasinaudodamas tuo, kad joms reikėjo pinigų, ir siuntė jas oponentams vilioti.“)

- *Al Arabiya* (arabų k.) „Terrifying’ details about Houthi leaders affected by US sanctions“ („Siaubingos detalės apie nuo JAV sankcijų nukentėjusius husių lyderius) (تفاصيل ”مرعبة“ عن قيادات حوثية طالتها عقوبات أميركية (alarabiya.net)) [žiūrėta 2022 2 11].

(„Al-Marrani taip pat dalyvavo vykdant nusikaltimus, susijusius su šurkščiais pasikėsinimais į pagrobtus asmenis ir šių asmenų kankinimu, įskaitant tai, ką aktyvistė ir buvusi Jemseriouseno kalinė Samira Al-Houri atskleidė apie moralinius ir finansinius nusikaltimus ir jo vaidmenį viliojant politinius ir genčių veikėjus, pabrėždama, kad jis perėmė mergaičių verbavimo šnipinėti tarptautinių organizacijų ir Jungtinių Tautų darbuotojų veiklą bylą. Be to, jis, kaip pranešama, šioms organizacijoms nustato duoklę ir dalijasi didžiulėmis milijonų dolerių sumomis su kai kuriais savo darbuotojais, pabūgusiais jo žiaurumo ir grasinimų.“)

- *Al-Mashhad al-Araby* (arabų k.) – „Blackmailing the Houthis on relief organizations: What did the militias do?“ („Husių vykdomas pagalbos organizacijų šantažas – kuo užsiima milicija?“) (<https://almashhadalaraby.com/news/133104>) [žiūrėta 2022 2 11].

Pranešimus spaudai dėl Komiteto sankcijų sąrašo pakeitimų galima rasti Komiteto interneto svetainės skiltyje „Pranešimai spaudai“ adresu:

<https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/2140/press-releases>.

Atnaujintą Komiteto sankcijų sąrašą HTML, PDF ir XML formatais galima rasti adresu:

<https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/2140/materials>.

- Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos suvestinis sąrašas taip pat atnaujinamas atsižvelgiant į visus Komiteto sankcijų sąrašo pakeitimus ir pateikiamas adresu: <https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>.”